



Meets the requirements of
ACEA A1/B1 A5/B5, VW 503.00/506.00/506.01

EN Fully synthetic engine oil formulated from latest generation additives for petrol and diesel vehicles. Reduces friction, eliminates sludge and decreases fuel consumption. Good general protection. BARDAHL XTS OW30 gives excellent performance at low temperature.

Always check the manufacturer car manual before use. This oil cannot be used when a VW 503.01 norm oil is requested.

If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. If SWALLOWED. Immediately call a POISON CENTER/doctor. Dispose of contents/container in accordance with local regulations. **Contains:** Calcium sulfonate. May produce an allergic reaction.

FR Huile 100% synthèse, à base d'additifs de performance de dernière génération, pour véhicules essence et diesel. Réduit la friction et la formation des boues, et évite la surconsommation de carburant. Protection générale assurée. La XTS OW30 BARDAHL offre d'excellentes performances à basse température.

Toujours se référer au manuel du constructeur au préalable. Ne pas utiliser si un produit de la norme VW 503.01 est prescrit.

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/un médecin. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale. **Contient :** Sulfonate de calcium. Peut produire une réaction allergique.

NL Vol synthetische motorolie geformuleerd met de nieuwste generatie additieven voor benzine en diesel voertuigen. Vermindert wrijving, voorkomt sludge en overmatig brandstofverbruik. Goede algemene bescherming. BARDAHL XTS OW30 heeft een excellent vermogen bij lage temperaturen.

Controleer altijd het voertuig gebruiksaanwijzing boek voor gebruik. Deze olie kan niet gebruikt worden wanneer de norm VW 503.01 vereist is.

Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM/arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren overeenkomstig de plaatselijke voorschriften. **Bevat:** Calcium sulfonate. Kan een allergische reactie veroorzaken.

DE Vollsynthetisches Motoröl mit Hochleistungsadditiven der neuesten Generation für Benzin- und Dieselmotoren. Vermindert Schlammbildung und reduziert Reibung und Kraftstoffverbrauch. BARDAHL XTS OW30 bietet ausgezeichneten Motorschutz bei niedrigen Temperaturen.

Hinweise des Herstellers im Fahrzeughandbuch beachten. Dieses Öl kann nicht eingesetzt werden, wenn die VW-Norm 503.01 verlangt wird.

Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. Inhalt/Behälter gemäß lokalen Vorschriften zuführen. **Enthält:** Calcium sulfonate. Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

Ref. 36131 731 3613 VRO

SADAPS BARDAHL - ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3 - B-7522 Tournai - BELGIUM
Tel. : +32 (0)69 59 03 60 - www.bardahlfrance.com



ES Lubricante de motor totalmente sintético formulado a partir de aditivos de última generación para los vehículos de gasolina y diesel. Reduce la fricción, elimina los lodos y disminuye el consumo de combustible. Buena protección general. BARDAHL XTS OW30 da un excelente rendimiento a baja temperatura.

Siempre consultar el manual de instrucciones del constructor antes de usar. Este aceite no se puede utilizar cuando se solicita la norma VW 503.01.

Se necessita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Eliminar el contenido/el recipiente de acuerdo con las normas locales. **Contiene:** Calcium sulfonate. Puede provocar una reacción alérgica.

IT Olio motore 100% sintetico formulato con additivi di ultima generazione per veicoli a Benzina e Diesel. Riduce l'attrito, elimina le morchie e riduce il consumo di carburante. Buona protezione generale. Bardahl XTS OW30 offre ottime prestazioni alle basse temperature.

Controllare sempre il manuale del produttore dell'auto, prima dell'uso. Questo olio è non può essere utilizzato quando è richiesto un olio con specifica VW 503.01.

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico. Smaltire il prodotto/recipiente conformemente alla legislazione locale. **Contiene:** Calcium sulfonate. Può provocare una reazione allergica.

PT Óleo de motor totalmente sintético formulado a partir de aditivos de última geração para os veículos a gasolina e diesel. Reduz o atrito, elimina as lamas e diminui o consumo de combustível. Boa proteção geral. BARDAHL XTS OW30 dá excelente desempenho a baixa temperatura.

Consultar sempre o manual de instruções do fabricante antes de usar. Este óleo não pode ser usado com a norma de óleo VW 503.01.

Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. EN CASO DE INGESTÃO: contactar imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico. Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a regulamentação local. **Contém:** Calcium sulfonate. Pode provocar uma reação alérgica.

ET Täissünteetiline mootoriõli, mis baseerub viimase põlvkonna lisandit ning on mõeldud nii bensiini, kui diiselmootritele. Vähendab hõõrdumist, hoiab mootori puhtana ja vähendab kütkesukku. BARDAHL XTS OW30 tagab suurepärase jõudluse madalatel temperatuuridel.

Õli sobivust kontrollige alati autootootja kasutusjuhendist. Seda õli ei või kasutada mootorite puhul, mis vajavad VW 503.1 sertifikaati.

Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas ALLANEEALMISE KORRAL: võtta viivitamatult ühendust MÜRGIJÜSTEABEKESKUSE/arstiga. Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kehtivale seadusandlusele. **Koostis:** Calcium sulfonate. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

SADAPS BARDAHL - ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3 - B-7522 Tournai - BELGIUM
Tel. : +32 (0)69 59 03 60 - www.bardahlfrance.com



GR 100% συνθετικό λιπαντικό κινητήρα κατασκευασμένο με τελευταίας γενιάς πρόσθετα για οχήματα βενζίνης και πετρελαίου. Μειώνει την τριβή, εξαλείφει τα καταλοίπα στον κινητήρα και βοηθάει στην μείωση της κατανάλωσης καυσίμου. Παρέχει μια εξαιρετική γενική προστασία στον κινητήρα. Το Bardahl XTS OW30 προσφέρει εξαιρετική απόδοση σε χαμηλές θερμοκρασίες.

Σε κάθε περίπτωση να συμβουλευέστε το εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή πριν τη χρήση. Αυτό το λιπαντικό δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν απαιτείτε προδιαγραφή VW 503.01.

Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΙΩΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ/γιατρό. Η απόσυρση του περιεχομένου/υποκειμένου πρέπει να γίνει σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. **Περιέχει:** Calcium sulfonate. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση.

DA Fuldsyntetisk motorolie formuleret fra sidste generation additive til benzín og dieselmotor. Reducerer friktion, fjerner slud og nedsætter brændstofforbruget. God generel beskyttelse. Bardahl XTS OW30 giver fremragende ydeevne ved lav temperatur.

Tjek altid bilfabrikarens specifikationer før brug. Denne olie kan ikke anvendes hvis der kræves en VW 503.01 specifikation.

Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevar udjægningsfrit for børn. I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION/lege-Indholdet/beholderen bortskaffes i henhold til de lokale forskrifter. **Indeholder:** Calcium sulfonate. Kan udløse allergisk reaktion.

RU Полностью синтетическое моторное масло создано с применением присадок последнего поколения для бензиновых и дизельных двигателей. Снижает трение, устраняет нагар и снижает потребление топлива. Отличная общая защита. BARDAHL XTS OW30 демонстрирует великолепные свойства при низких температурах.

Перед использованием обязательно проверьте руководство производителя автомобиля. Это масло не может использоваться, когда запрашивается норма масла VW 503.01.

Если необходима медицинская помощь, иметь упаковку или этикетку продукта под рукой, беречь от детей. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/или к доктору. Утилизировать содержимое/емкость в соответствии с местными нормами. **Содержит:** Calcium sulfonate. Может вызвать аллергическую реакцию.

BG 100% Синтетично двигателно масло, формулирано от последно поколение добавки, Намалвява триенето, елиминира утайките и намалява разхода на гориво. Добра обща защита. Подходящо за бензинови и дизелови двигатели. Bardahl XTS OW30 дава отлични резултати при ниска температура. Производител: SADAPS Bardahl, адрес: Индустриална зона, запад, ул. Д-р Мун де Карние 3, 7522 Турней, Белгия, тел. +3269590360. Вносител: ДНВ Промитив ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел: 02/8689005, 0887/444121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

Винаги проверявайте ръководството на автомобила от производителя, преди употреба. Това масло не може да бъде използвано, когато има изискване за спецификация на масло VW 503.01.

При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикетата на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. ПРИ ПОГЪЛВАНЕ: Незабавно се обърнете в ТОКСИКОЛОГИЧНА ЛЕКАР. Уничожаването на съдържаното/създа да се извърши в съответствие с местното законодателство. **Съдържа:** Calcium sulfonate. Може да предизвика алергична реакция.

SAR KALDIRI Import • Export • Tél: 0 21 44 77 31 • Fax: 0 21 44 76 75
فيس كالتيرى
Huilie moteur
موتور من ظرف شركة قاد بوري
شارع سعيد معيوف بلدية القادرية البويرة الجزائر
اعتماد رقم 112 من وزارة الطاقة و المناجم
Pays Origine : Belgique
البلد المنشأ بلجيكا